



## État Civil

### Informations Importantes:

- Les documents d'état civil peuvent être demandés auprès du Ministère de l'Intérieur (Misrad Hapnim) à l'adresse internet suivante : ([www.piba.gov.il](http://www.piba.gov.il)) et doivent avoir été établis **depuis moins de 6 mois**
- La confirmation de résidence / certificat individuel d'état civil (Tamzit Rishum Male) a une validité de 6 mois à partir de la date d'émission.
- Les autorités suisses demandent des **documents originaux** qui ne seront pas restitués.
- Veuillez contrôler l'orthographe des noms en latin afin d'éviter des fausses inscriptions dans les registres suisses.
- **Tous les documents israéliens doivent être munis de l'Apostille.**
- **Link:** [http://mfa.gov.il/MFAHEB/ConsularService/Certification/Pages/imut\\_mismachim.aspx](http://mfa.gov.il/MFAHEB/ConsularService/Certification/Pages/imut_mismachim.aspx)
- **La mise à jour du registre d'état civil (inscriptions de mariage, divorce, changement de nom etc.) a pour conséquence de retarder l'émission d'un passeport suisse régulier (validité 10 ans pour adultes)**

### NAISSANCE / LEIDA

- **Parents mariés**

*(L'enfant est Suisse si un des parents est Suisse)*

- a) Certificat de naissance original (bilingue, H/E) / Teudat Leida
- b) Copie du passeport étranger ou de la carte d'identité de l'enfant
- c) Vérifier autre(s) nationalité(s)

- **Parents non mariés**

*(un enfant qui est né après le 01.01.2006 est Suisse si la mère ou le père est Suisse – un enfant né avant cette date, est Suisse lorsque la mère est Suisse)*

- a) Certificat de naissance original (bilingue, H/E) / Teudat Leida
- b) Certificat de naissance original du parent étranger (bilingue, H/E) / Teudat Leida
- c) Confirmation de résidence / Certificat individuel d'état civil original des deux parents / Tamzit Rishum Male
- d) Copie du passeport ou de la carte d'identité du parent étranger
- e) Copie du passeport étranger ou de la carte d'identité de l'enfant

- **Les deux parents n'ont pas la nationalité israélienne**

- a) Confirmation de naissance originale / Ishur Leida, de l'enfant (ce document est émis en lieu et place d'un Certificat de naissance)
- b) Copie du passeport étranger ou de la carte d'identité de l'enfant
- c) Vérifier autre(s) nationalité(s)

## MARIAGE / NISUIN

- a) Certificat de mariage original / Teudat Nisuin ou Neeman Lemakor (du rabbinat)
- b) Certificat de naissance original du partenaire étranger (bilingue H/E) / Teudat Leida
- c) Tamzit Rishum Male des deux époux (du Ministère de l'Intérieur IL)
- d) Copies des passeports étrangers ou cartes d'identité des époux
- e) *Au cas où l'époux étranger est **divorcé**:*
  - Certificat de divorce original / Teudat Giruschin ou Neeman Lemakor
- f) *Au cas où l'époux étranger est **veuf**:*
  - Certificat de décès original / Teudat Ptira ou Neeman Lemakor
- g) *Formulaire „Enregistrement de Mariage“ (disponible à l'Ambassade ou sous: [www.eda.admin.ch/telaviv](http://www.eda.admin.ch/telaviv))*

**Attention nouveau:** Si les époux résident officiellement en Suisse, une « Déclaration concernant le nom après le mariage » doit aussi être transmise avec le Certificat de mariage (Procédure payante).

## DIVORCE/ GIRUSCHIN

- a) Certificat de divorce original / Teudat Giruschin ou Neeman Lemakor (du rabbinat)
- b) Décision de divorce (au cas où des enfants sont impliqués)
- c) Compléter le formulaire „Divorce“ (disponible à l'Ambassade ou sous: [www.eda.admin.ch/telaviv](http://www.eda.admin.ch/telaviv) )
- d) Clarifier le nom de famille de l'épouse *après le divorce* par le biais d'un Certificat de changement de nom, passeport, carte d'identité, extrait du registre de domicile (Tamzit Rishum Male).

## CHANGEMENT DE NOM

- a) Certificat de changement de nom original / Teudat Shinui Shem (du Ministère de l'Intérieur IL)
- b) Copie du passeport IL ou carte d'identité
- c) Tamzit Rishum Male

**Important:** Tout changement de nom effectué à l'étranger doit être enregistré auprès des autorités suisses.

## DÉCÈS / MAVET

- a) Acte de décès original / Teudat Ptira
- b) Demander la restitution du passeport et/ou carte d'identité CH pour annulation.

Destinataire:

**Ambassade de Suisse**  
**Hayarkon 228**  
**P.O.Box 6068**  
**6106001 Tel Aviv**